

英字新聞の読み方 応用編 その19

例文7 次は、元有名歌手が麻薬に手を出した事件記事です。

Pop singer Aska arrested in drug case

Aska, from the popular pop music duo Chage and Aska, was arrested May 17 in Tokyo on suspicion of possessing stimulant drugs, the Metropolitan Police Department said.

The 56-year-old Aska, whose real name is Shigeaki Miyazaki, denied any wrongdoing.

語句：(見出し) Pop singer ポップ歌手、arrested 逮捕された、drug case 麻薬事件 (リード) the popular pop music duo 人気ポップ音楽デュオ、possessing 所持して、stimulant drugs 覚せい剤、the Metropolitan Police Department 警視庁、whose real name 彼の本名、denied 否認した、wrongdoing 不正行為

試訳：(見出し) ポップ歌手Aska 、覚せい剤で逮捕

(リード) 人気ポップ音楽デュオのChage & Aska のAskaは、5月17日東京で覚せい剤所持容疑で逮捕された、と警視庁は発表した。56歳のAska、本名は宮崎重明、は不正行為を否認した。